

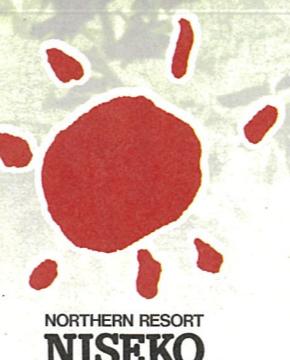
開基100年 キャッチフレーズ

はばたこう ニセコ 21世紀へ

平成13年の今年、ニセコ町は
開基100年を迎えました



これがニセコの顔だね。
「パシヤ」



NORTHERN RESORT
NISEKO

特集：産業の連携に今、何が必要なのか
お知らせ：NHKのど自慢の出場者、観覧者募集
：北海道警察官採用試験

広報ニセコ8
2001

産業の連携に
今、何が必要な
のか

上) 今回のまちづくり町民講座の様子。みなさんに真剣に議論を聞き入っていますね。(中) 真剣に議論するパネリスト。西野さんの発言にみんな耳を傾けて、答え込んでいます。(下) 講座に参加した樋原さん。座談会から感じたことをお話ししています。



まちづくり町民講座

町の課題について話し合い、みんなでまちのことを考えようと開催している「まちづくり町民講座」。今回は、町内で農業、観光、商業の各分野でご活躍されている、大道みどりさん（農業）渡部誠一さん（ベンション経営）、西野洋子さん（ベンション経営）、前田孝之さん（商店主）にお集まりいただき、座談会を行いました。

テーマは、「連携してニセコ町の産業に活力を」農業、観光、商業のいい関係をどうつくっていくか！

みなさんの経験談、ニセコに対する熱い思いなどを四人の代表が約一時間に渡って語り合いました。

仕事へのこだわり

司会 今日は産業連携というとも広いテーマで議論したいと思います。最終的に結論を出すような形では進めていけないかもしれません。それぞれの産業が個々にやつてもなかなか実のなれるような成果が得られないという現状から、その解決のために産業の連携を進めていく必要があるように思います。そこで、今日は各産業の中でがんばっていられる四人の方にお越しいただいて、産業の連携について議論をしていこうと思います。

西野 アンヌプリスキー場の方で、ペンションを経営しています西野です。十八年前にニセコに来て、それから今まで、割と肩の力を入れずにペンションを経営してきました。最初に取り組んだことは、地元の農産物を、お客様に提供する食材に使ってみるとのことでした。ニセコといえば、「ジャガイモ」だと一番先に頭に浮かんだものですから、それにこだわって取り組んできています。二、三年前からは、「ジャガイモ料理」のレシピを作つて、お客様にジャガイモの食べ方をお知らせする取り組みをしています。それは、帰りがけに道の駅とか、農家で直販しているところで、ニセコのジャガイモを買ってもらいたいという思いからはじめました。

産業の連携に今、何が必要なのか

りとか、高校生のフレッシュな取り組みを子育てするつもりで、サポートしていくこうという活動をはじめました。今も、もちろん続けていて、今年で四年目を迎えたところです。当初六十歳位までの人にメンバーリ考えていたのですが、実際には高校生などの若い世代や九十代の男性もいます。年に一度だけ顔合わせをする人もいらっしゃいますが、とても気持ちよく活動をさせていただいています。

また、四年ぐらい前にニセコの高校生が私のところへ、自分たちの工夫したジャガイモ料理を持って訪ねて來てくださいました。「ジャガイモの料理に取り組んでいる西野さんにアドバイスしてほしい」といつてきました。私はそのときのことが非常に印象に残りました。もちろん、すぐに協力しました。たけれど、彼女たちのニセコを思う気持ちと自分たちの家族、その家族が関わっている家業について、とても真剣に考えている、そのような姿を見て、なんとか私たちのような大人がバツクアップできなかつと思いました。それで、地元の女性たちに、「ニセコクリー
ン野菜加工研究会をつくりましょよ」と声をかけまして、ニセコだからでき
る食の見つけ方とか風土に学ぶ食べく

になりました。また、私は昨年七月にできた観光協会の観光誘致宣伝部会に所属して活動をしています。私が考えている観光の原点というのは、おいしいものを提供するということと人だと思っています。これからニセコは人とおいしい食べものを売るような観光地になつていければいいなあと思っています。

前田 町内で食品小売業を営んでいる前田といいます。私はニセコに帰つてきて商工会の青年部に入れさせていたしました。商工会青年部をはじめ、いろいろな団体に入つて、町内の行事に参加したことが、自分にとって商売

いります。今年からですが、ふぞろいでB級品といわれるものを何とかみなさんのところへ届けられないかという思いで、アスパラの跳ね品といわれる細いもの、メロンの選定により捨てられてしまう部分やB級品の大根のいろいろな部分を漬物にして、許可を得て販売しています。

渡部 二セコで民宿をやっている渡部です。一九八〇年七月に独身の二十九歳のときニセコに来ました。その当時はまだ、民宿ではなく、洋食を出していました。四年前に自分が食べたいものをお客さんに出すことが一番いいんじゃないかと思いまして、洋食屋をやめ、お酒のおつまみになるようなものを出すようしました。それから、肩の力も抜けて、気楽に商売ができるよう

2



大道 みどりさん

農業経営に携わりながら、積極的に農産物の加工にチャレンジしています。
「挫折を乗り越えてこそ、道が拓ける」と、農業に対する強い思い
とニセコ農業の未来のお嫁さん像を描く。

んですね。今までのお話を聞いていて、直接、消費者といつも接している前田さんはどうお感じになりますか。

前田 昨年、久保孝俊さんのお米を使い、お酒をつくり、大変好評でした。しかし、課題もあると思っています。私たちとしては、安定した供給といいますか、去年はテストケースということもあったのですが、消費者のためにももつと計画性を立てて生産していただいて、お酒を作つていかないと悪いと思っています。

先ほど大道さんがいも団子の話をされていましたけれど、ニセコで採れた農産物を材料にして、加工して、私たち商店が売るというシステムが、もつと確立していくば、もつともつとニセコがよくなつていくと思っています。

渡部 私はいつも跳ね品を使わしてもらっています。流通という問題はありますけれど、ニセコはニセコ独自の流通のルートがあつてもいいと思つています。

ただ、ニセコに住んでいる私たちが今やるべきことは、ただ黙つてお客様にニセコの食べものを食べてもらうのではなくて、一つずつこの食材がどんな食材であるか、どこで採れたのかなどを説明しながら、お客様に接していくことだと感じています。今では地元の食材を使いながら、「きたあかりはこういうふうに料理をするからおいしいんだよ」と、材料から説明しています。そういうことが、これから私たちベンションとか民宿、レストラン

産業の連携に今、何が必要なのか

地元意識の大切さ

西野さんも町外へいろいろと出かけていると思いますが、その時に町外の人たちから学んだことはなんですか。

もし、二セコが農産物や畜産物で、これこそニセコの売り物にしたいと、それも経済の活性化に結びつけたいと思うのであれば、例えば、いも団子を定着させようと思ったら、ラーメン屋さんも、前田さんのような商店でも、我が家のも団子だよというふうに、みんながのぼりを立てるくらい、ニセコがいも団子の店でいっぱいだというくらいの心意気でやらないと、ものづくりの評価も継続もしていかないと思つて います。この次の世代へニセコで

消費者が望んでいること

をしていく上でとてもプラスになつた
と思います。そして、商売の原点は人
間関係だと思つています。これからも、
そう信じてやつていきたいと思つてい
ます。

今回のテーマは「農業、観光、商業
のいい関係をどうつくつっていくか」と
いうことです。是非ここに行政も入
れて、「農業、観光、商業、行政のいい
関係をどうつくつしていくか」という形
にしていただきたかったと思います。
特にまちづくりについて考えるときは、
逢坂町長や課長さんたちだけではなく、
若い職員の人たちにも是非参加してほ
しいと、常日ごろ思つてているところで
す。

消費者が望んでいること司会 ありがとうございます。みんなのお話を聞いていて、二つのキーワードが出てきたと思います。ひとつはニセコの食材、もうひとつは人です。これからは、ニセコの人々に焦点をあてて議論を進めていこうと思います。

よく商売をしていて、人が見えないということがあると聞いたことがあります。人が見えない、つまり消費者が見えない、農家だったらJAしか見えないとか、最終消費者が見えないといふことがあるそうです。結局、消費者が見えないから、どう消費者が反応し

そういふ話から考えますと、消費者に接する機会を得た、自分で機会をつかんだ大道さんはいろいろと経験されていると思うのですが、実際に人が見える商売をしてみて、どうお感じになつたのでしょうか。

大道 人が見えないという経験は私が農家のお嫁にきたときに感じたことがあります。自分たちが作っている農産品がどのようにして消費者が買つていののかとか、逆に自分が消費者だつたら、こうだつたらいいのになあと思うこともあります。大根ひとつをとつても、真つ直ぐな大根があつたり、曲がつたり、ほんとにちつちやなものだつたり、同じ畑に植えているのに、いろんな顔の大根ができるんです。でも、お店に並ぶのは真つ直ぐな大根だけです。形が悪いものは売れなくて、捨てられてしまいます。そういう状況が何年も続いたときに、農業がいやになり、やめたいと思うことが何回かあります。でも、自分がこれからも農業をやつていかなければいけないとthoughtたとき、何とか規格外のものをみなさん届ける方法がないかと思つて、自分なりに考えた結果が加工なんだらうと気づいたのです。そんなときには、昨年東京の伊勢丹デパートに西野さんと一緒に行って、農産物の販売をしたんです。自分が持つていったジャガイモを西野さんがカレーライスにして、出してい

産業の連携に今、何が必要なのか

加工して作ったカレーライスの方がすごく売れたということなんです。私は農産物を加工することで、みんながこんなに喜んでくれる、農家と結びつきができるのだとしても感心しました。それに、私は西野さんが「このジャガイモはこちらの農家が作っているんですよ」と説明しながら売つていただいたことが、とてもうれしかったのです。農家もこういう取り組みをしないといけないと痛感しました。

司会 東京で大道さんが喜んでいるところを見て、西野さんはどのような感じを持たれましたか。ベンションを経営されている立場からという面もありますし、その場にいたパートナーとしての部分もあるでしょうし、それを総合的に見てどうでしたか。

西野 伊勢丹デパート新宿本店のイベントの話は、ジャガイモ料理を続けていたから、たまたま私のところにスポーツが当たったということです。すぐ親しくしている加工研究会のメンバーでもある大道さんに声をかけて、ニセコにもこんな農産物があるんだということをPRする絶好のチャンスだから、出てみないかとお話をしたら、すぐに参加することが決りました。

そのフェアで、ニセコの「とつておき舞い」や採れたての新じゃがを使ったカレーライスをつくるという企画をやりました。ジャガイモだけではなく、ニセコのタマネギや人参、お米だって

してPRしました。私たちのような者が大都会、東京でニセコをPRすると、いうことで、大変なプレッシャーがありました。でも、交通費を払ってもいいから応援したいと名乗り出てくれたメンバーや材料費代は持つてくれるという生産者の意気込みにより勇気づけられました。一週間、フェアをやつてきて、とてもうれしかったことは、「ニセコには行つたことないけれど、食べものがとてもおいしいですね。」とたくさんのお客様から声をかけてもらつたことです。それと、加工研究会のメンバーが大道さんの畑からジャガイモの花を採取してきて、押し花を三〇〇枚作つてくれたんです。その押し花を、カレーライスを食べにきてくれた人に、「これはジャガイモの花で作つた押し花です。」と白とピンクと薄ピンクの三種類をセットにして渡しました。それが大変好評で、今でもそれをもらつたという人から、お手紙をいただいたりしています。



前田孝之さん

本通地区で「前田商店」を経営。
商店経営のかたわら、町のいろいろな行事に積極的に参加。
町づくりのリーダー役でもある。
「いろいろとみんなで議論していくことから、何かが生まれる」と「仲間づくり」の重要性を説く。

司会 仲間づくりというところがこれからキーワードになってくるのかなと思います。前田さんも仲間づくりに問題意識を持つていられると思いますが、連携していく上で仲間づくりの難しさという点はどうでしょうか。

前田 私はあまり難しく考えないようしたいと思います。十数年前に渡部さんとか坂町長、青羽さんをはじめ、商工会のみんなと、名前は少し固いのですが、「経済懇話会」という農業、商業、観光、行政の若い人が集まって、好き勝手なことを言いながら、まちをよくしていこうとする集まりがあつたんです。簡単なことを話していたつもりが、いつの間にか消滅してしまいました。なんかそういう話し合いができる場が今でもあつたらしいと思います。顔を合わせて、話していることは、少し下らないことでも、話している中でいいことがでてくるときがあると思うます。

司会 今は少しコミュニケーションが不足しているのかなとも思いますが、大道さんも感じますか。

大道 出るところに出て、人と話していく、これは使えるなということがすごくあります。また、ニセコの人だからということではないと思いますが、人が一生懸命やっていることに対する批判をよく耳にします。そうじゃなくして、していることに対する、自分もこ

特集 産業の連携に今、何が必要なのか

うしたら、できるんじゃないか、プラスにもつと考へてほしいなと思うことが幾度となくあります。

それと、今ニセコで一番人が集まるところって、道の駅ですが、土曜、日曜といえばさらにすごい人なんです。これを利用しない方がおかしいと思うんです。それで、秋はいろんな農作物が採れる季節なんです。農家としてそのときに収穫祭みたいなものをやりたくて、観光の方へ相談に行きました。イベントで、漬物にする野菜を売りたいと言つたつもりが、漬物を出すイベントと勘違いをされ、結局漬物じゃないとできないということになつてしまつたんです。それはそれで、仕方がないんですけど、私自身としてはちょっとした挫折感を味わつてしまいました。ただ、そういう挫折があつたからこそ、今、私は漬物に加工して販売する気にもなつたんです。みなさんに言いたいのは、そういう挫折をしたからといって、そこで立ち止まるということではなくて、そこから絶対にはい上がつてやるという気持ちを持つことが大事だということなのです。特にこれから若い人たちには、そういう挫折を経験しながら、前へ進んでいくといふ気持ちを持つてもらうことが大事だと感じています。私は、若いんだからどんどん先へ先へ自分たちでやつていくべきだと思うんです。

そして私は、自分たちの子どものためにも、ニセコに残つても生活がして

いける土台づくりをしたいと考えています。今の状態では「そのまま継いで」とは言えないで、何とか少しでもよくしたいと思っています。そういう意味からも、挫折をしながら、または上がってやっていこうという思いで頑張っていきたいと考えています。

司会 今ニセコ町に足りないものは何かという視点でみなさんから話してもらったんですが、共通な認識として、話し合いの場が少なくなってきたという点がいえるのではないかと思います。産業連携をしていく上でその他、ニセコ町に何が足りないのでしょうか。

西野 足りないかどうかはわからないですけれど、私の加工研究会には、町の人と農家の人が、商店の人もいますので、いろんな人と交流ができます。そんな中で、私たちの活動を札幌や東京の人などニセコ町以外の人がやさしい目で見守ってくれています。そして、力強い応援団となってくれているのです。私もそういう応援団の力を借りて活動をしていくことがとてもいいと感じています。もう五、六年前になりますけれど、「土曜スペシャル」に出演させていただきました。その時に知り合ったディレクターの人が、当時「食」ということに非常にこだわっていて、私の小さな取り組みの話にとても興味を持つてくれました。それをきっかけに、今でもいろいろな情報を持ってきます。例えば、「大分県のこういうところでは、

こんなものが生まれたということを伝えるためには、本当に関わる人々みんなが、保健所の許可を取つて、うちの裏側でいも団子をつくるという取り組みを、薬屋さんでもやる、小売屋さんでもやる、おそらくさんでもやる、もちろんペニシリンでもやる、ホテルでもホテルなりの自慢のいも団子を出してもいいと思うのです。それこそ、メデイアがびっくりするような取り組みをしていかないと、評判にはならないし、取り組んでもしほんてしまふのではないかと思います。他の地域で頑張っている人たちの活動や取り組みを見て、非常に感銘を受け、そう感じました。

千歳にアイスクリーム工房、「花茶」さんというお店があります。そこでは、今までの農業をこのまま続けてたら、次の世代にどうしても自信を持つ引き継ぎできないと思い、自分の畠の一部をご主人に無理を言って売つてもらい、その資金を元手にアイスクリーム工房をつくった農家の奥さんのお店なのです。近隣の人たちは、こんな辺地な、観光バスも通らない場所でアイスクリーム工房なんかを作つて、売れるわけがないと言つていたそうです。でも、今は一日千人以上のお客さんで溢れています。そこは、自分の畠で採れたカボチャやジャガイモ、イチゴなどを使って、アイスクリームにした小さな工房なのですが、本当に一生懸命やつていて、今ではご主人の農業収入より上回つているそうです。そうしたら、

今まで白い目で見た近隣の人たちが、あれだけお客さんが来てくれるのだから、この地域をきれいにしようと言つて、みんなが自発的に花を植えてくれたそうです。地域に根ざすと、いうことは、行政頼りではいけないと、いう証明を私は友人であるその奥さんから学びました。

これからは、ちょっと手がければ面白い取り組みに変わること、がたくさんあると思うのです。二セコにはものすごく元気を持とうとしている生産者もありますし、観光業者も努力して、向上しようとしています。そんな中で、みんなが誇りを持って、本気で取り組めば、いつか日の目が当たるのではないかと思っています。

司会 産業の連携もみんなで取り組んでいくことによって、重要な問題点が見えてくるのだと思いますが、西野さんの意見を聞いて、前田さんは商店の立場からどうお感じになりましたか。

前田 先ほどのお酒の話の続きにもなるのですが、お酒をおみやげとして作ることも大事ではあります。でも、やっぱりニセコの人に、「俺はニセコ米で作ったお酒しか飲まないよ」というぐらいの意気込みがあれば、お酒にしても、大道さんのいも団子にしても、もつともっと発展していくのかなという気がしています。本当にいいものを作つてほしいなと思いますし、売らせていただきたいと思っています。

特集 産業の連携に今、何が必要なのか

田商店さんの協力を得ながら、販売しました。そうしたら、町民のみなさんすべてに行き渡ったと思うぐらい売れました。でも、大体その商品が行き渡っちゃうと、ピタッと売れなくなるんです。そういうものだということが、商売をしてみてよくわかりました。ただ、大事なことはやつてみないとわからないということなんです。やつてみて、初めてわかるんですよ。これだけやつたら、こういうことになるんだなってことが。とにかく前向きにやると、いうことが大事だと感じています。

のベンジョンコットンファームの水上さんがずっとここだわってやつてきていました。私自身は二十一年前に濱塚房雄さんの奥さんが作ってくれたいも団子汁を食べたのが初めてで、もう忘れていましたが、二十一年ぶりにもう一度食べたんです。その時にこれはいいと思つて、今ではうちに泊まつたお客様にいも団子汁を食べてもらつていません。ただ、いも団子汁がどんなにいいと思っても継続していかなければダメだらうと思つています。一人の人が継続することも大事ですが、一人が二人、二人が三人というよう、広がつて思つていています。それと、行政に頼るということではなくて、ニセコの町の人みんなで仲間を作つていく必要がある広がつていつたら成功するだらうとも思つています。それと、行政に頼るといふけれど、商業の仲間づくりなんかと共に通したところだと思います。ニセコみたいな小さな町で、そういうものがある程度動きだしたら、いつか大きくなると思うのです。とりあえずがんばります。そうすれば、いも団子汁がニセコの特産品になると想ひます。それぞれの宿やお店の人たちが、独自のいも団子汁を作る、また大道さんのいも団子だよと言つて、帰りにお客さんにそれを買って、いつてもらう努力をするとか、そういうことが自然な形になつた

こういう取り組みをしていて、こういふうに難しい問題を解決している地域があるよ」など、いろいろあります。札幌の人たちが教えてくださるのです。私がいちいち勉強にいかなくても、その場所へわざわざ行かなくても、東京や札幌の人たちは、ニセコで自信を持つて提供できるものができたときには、いつもでも両手を広げて迎えてくれる強力な応援団となってくれると思います。

私はそれを大切にしていきたいと考えています。

また、今後加工研究会では、次の世代を担うニセコ高校生などと、きちんと交流を図つてみたいと考えています。ただ、頻繁に交流したいと思います。たゞ、頻繁に交流したいと思つていても、加工研究会の開催回数が少ないので、なかなか交流が進んでいかないのが実情です。さらに、私は私たちの活動について行政の人たちにも知つてもらいたいと思っています。ニセコにもこういう活動をしているグループがあるんだということを知つていただきたくて、勝手に農林課へファックスを流させていただいています。私たちの加工研究会ではこんな問題点を研究しています、そして試食もします、時間がありましたら、オブザーバーで参加していくだといふうにご案内していきます。「行政に関わってください」ということではなくて、私たちの活動をいい意味でみてほしいと思っているのです。そのメッセージは私たち

自身が発信していく必要があると思います。行政がしてくれないと、他の団体がしてくれないと、「くれない族」となるよりも、まず自分たちがこんなことしてほしいと思ったら、自分たちでアプローチをすべきだと思います。ニセコ町に何か足りないと、いうことでニセコ町に何か足りないと、いうことを感じています。

行政の果たすべき役割

司会 まず自分たちがいろんな問題にアプローチをすべきとのお話をしたが、それでは行政の果たすべき役割は何でしょうか。住民のみなさんが関わっている活動の情報を得て、活動するといふことも行政の役割としてあるんでしょうか。どういうときに行政が必要なのでしょうか。

前田 私たちも行政に頼つてしまふことはあるんですけど、物事を進める上で自分たちも少し気負つてしまふことがありますね。そういう時に、農林課の原田課長はよく、「いろいろとやってみようよ。失敗したっていいじゃない」って言つてくれるんですね。氣負つたりしている時に、同じ目線で物事を考えたり、同レベルで話合つてくれるという存在であるということが大事だと思っています。

渡部 行政の役割としては、例えば、来年度からビュープラザの今のシステム

特集 産業の連携に今、何が必要なのか

ムが大きく変わろうとしているんです。そのときに行政が入つて、施設の改修など、町の予算によってでしかでないこととか、民間ではわり得なことがあります。行政がしてくれないと、他の団体がしてくれないと、「くれない族」の人たちが、二セコで自信を持つて提供できるものができたときには、いつもでも両手を広げて迎えてくれる強力な応援団となってくれると思います。

西野 私はベンションを経営していますから、商工観光課へ行くのが本当なのですけれど、商工観光課の前を通り過ぎて、農林課へ行くことがあります。でも、誰も不思議に思わないで、当たり前に見てくれます。それはニセコ町の行政がすごくオープンになつて、すごく変わってきたことだと思っています。いろんな活動をしている人がこうやって、自分たちは今まで違う分野にも意見を聞きにいつたりとか、情報をもらいにいつたりすることが当たり前になっています。私はそのことを肌で感じていまして、これはすごい変わりようではないかなと思っています。

西野 私は夢ばかり見ていました。いつも格好いいことを言つていて、なかなか実現しません。でも、もうそろそろこれは実行に移す、これはもう少し時間をかける、そういう選別をしなければいけないと思つています。私たちの加工研究会のこれから課題は、若い世代の高校生たちの輝いた目で私たちに接してくれる姿を、自分たちの財産だけではなくて、ニセコの財産としてきちんと残せるような活動をしていくといふことです。それを今後どういふものにしたらいいのかといふことが今とも大きなテーマになつています。

司会 最後になりますけれど、今まで議論してきた重要な論点がでてきたのではないかと思います。これから産業間の連携を図つていく上で、将来の課題と思われるることをお一人ずつお話しただけたらと思います。

前田 商業は、農業と観光が元気になつていけば、必然的に元気になつていいのではないかという気がしています。消費者のみなさんからは、「ニセコの商店はものが高いよ」とか、「品揃えが悪いよ」とか、「態度が怠慢だよ」とか、そういう声をまるつきり聞かないわけではありません。今後その辺を見直したりして、町民のみなさんにもたくさん利用していただけるよう努力していくと思います。町民のみなさんにお聞きたいと思います。

将来への課題、そして夢

渡部誠二さん



曾我地区で民宿「キートス」を経営。
民宿経営のかたわら観光協会の誘致宣伝部長、町議会議員でもある。
「町民一人ひとりがニセコ町の宣伝マンであることが大事。町民みんながニセコ町をPRすれば、もっともっとよくなる。」と力説する。

も、できるだけニセコで消費できるものはニセコで消費していただきたいと思います。農業者のみなさんにも農協や行政の協力がないとできないかもしれません、ニセコで生産されたものをニセコで販売していくというような仕組みをつくってほしいと思います。観光の人には、ニセコに住んでいる私たちが一番の観光客であり、一番宣伝をしていけるんじゃないかなと思うので、もつともっと親密な関係をつくつていただきたいと思います。

渡部 観光資源というのは、農産物であったり、農業景観であったり、ニセコの人たちだと思っています。連携といふよりも、地道に仲間を増やしていく必要があります。自分では、農業のプロから農産物の知識を学び同レベルぐらいまで高めて、お客様に説明できるようにしたいと思います。そういう自分ができれば本当にいいものをお客さんに伝えることができるようになります。前田さんもお話をされていますが、もつと親密に話合っているのですが、今農家でお嫁さんと一緒にいるだけではなくて、ニセコの財産として聞いてもらいたいのですけれど、今農家でお嫁さんとしてやっている人たちの半分以上は、こんな状況でいいのかなとか、こんな感じや、いやだなと思っている人たちがたくさんいると思うんです。サラリ

特集 産業の連携に今、何が必要なのか

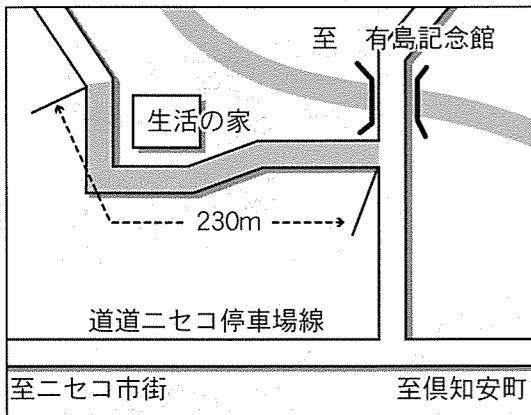
も、できるだけニセコで消費できるものはニセコで消費していただきたいと思います。農業者のみなさんにも農協や行政の協力がないとできないかもしれません、ニセコで生産されたものをニセコで販売していくというような仕組みをつくってほしいと思います。観光の人には、ニセコに住んでいる私たちが一番の観光客であり、一番宣伝をしていけるんじゃないかなと思うので、もつともっと親密な関係をつくつていただきたいと思います。

渡部 観光資源というのは、農産物であったり、農業景観であったり、ニセコの人たちだと思っています。連携といふよりも、地道に仲間を増やしていく必要があります。自分では、農業のプロから農産物の知識を学び同レベルぐらいまで高めて、お客様に説明できるようにしたいと思います。そういう自分ができれば本当にいいものをお客さんに伝えることができるようになります。前田さんもお話をされていますが、もつと親密に話合っているのですが、今農家でお嫁さんと一緒にいるだけではなくて、ニセコの財産として聞いてもらいたいのですけれど、今農家でお嫁さんとしてやっている人たちの半分以上は、こんな状況でいいのかなとか、こんな感じや、いやだなと思っている人たちがたくさんいると思うんです。サラリ

終わりに

今回のまちづくり町民講座で行つた議論の内容はどうでしたか。まちづくり町民講座では、毎月一回、まちづくりについてのテーマを設定して開催しています。是非、みなさんも参加していろいろな意見をお聞かせください。

また、こんな話が聞いてみたい、もつとこんな企画をしてみたら?というご意見がありましたら、町民総合窓口課広報広聴係 担当福村または青木までお知らせください。



まちづくりを計画的に推進する仕事

町道有島の丘通を舗装するための準備 (担当:建設課土木計画係)

336万円

町道有島の丘通を改良し、舗装道路とするため、その準備作業である測量を委託します。

農業農村の整備計画を推進

(担当:農林課農村整備係)

ニセコ町の農地など中山間地域の総合的な整備を推進するため、今年度、農村振興基本計画及び地域活性化構想を新たに策定する作業を行います。ニセコ町の現状や課題を調査するために、調査や計画づくりの専門の会社に委託します。

まちづくり町民講座開催を推進

(担当:町民総合窓口課広報広聴係)

町は本年度もまちづくり町民講座を開催しています。54回目の開催となるまちづくり町民講座（「まちづくり基本条例と日本国憲法」をテーマに成蹊大学の安念教授を招いて行われる予定）が、(財)北海道市町村振興協会から支援を受けることとなったため、その費用を予算計上しました。講師の旅費など費用の全額が、(財)北海道市町村振興協会の支援金で賄われます。

全国アウトドアフェスティバルを開催

(担当:観光商工課観光商工係)

全国アウトドアスポーツフェアが北海道内各地で行われました。ニセコ町で「親子で過ごすアウトドア体験」が7月に開催されました。なお、この事業は、北海道と各開催市町村の共催で行っています。

施設管理の仕事

宮田小学校の管理

(担当:教育委員会学校教育係)

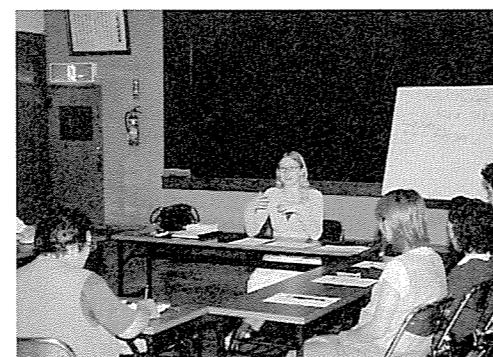
今年3月中旬に体育館に積もった雪が氷になり、その落氷の際に壁が破損しました。その壁を修繕するための予算です。なお、災害として認められたため、修繕費用の半額（約9万円）は保険で賄われます。

英語教育（ニセコ高校）、国際交流を推進する仕事

外国語指導助手 151万円

(担当:教育委員会ニセコ高校事務係)

今年度、ニセコ高校で外国語指導助手として活躍していただいたフィオナさんの帰国に伴う経費と、新たに赴任される指導助手の赴任にかかる経費などを予算計上しました。



もっと知りたい
こなしの仕事

補正予算編

今月号は6月に行われた定例議会（6月19日～22日）での補正予算についてお知らせします。

支援・補助をする仕事

飲料水施設整備（井戸掘削）事業補助

(担当:企画環境課環境衛生係)

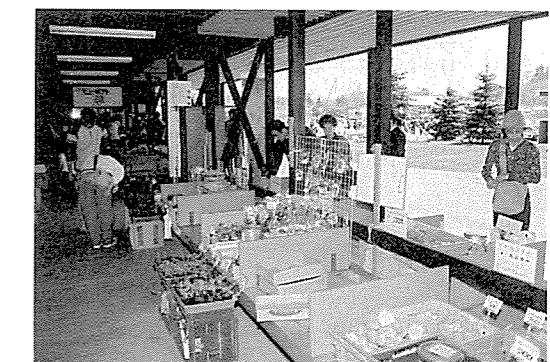
西富地区の2戸で、井戸の枯渴や汚濁が発生しました。それを解消するため、新たな井戸を掘削します。また、有島地区1戸で新らしく井戸を掘削し、飲料水を確保するための費用の一部を補助します。

農産物販売支援

30万円

(担当:農林課農政係)

ニセコビュープラザのフリースペース棟で行っている農産物直売活動をより一層発展させるため、来年度を目途に現在の施設の見直しを行う予定です。そのための基本構想図の作成について専門の会社に設計を委託します。



街路灯維持費の補助

12万円

(担当:総務課交通安全係)

町では町内会で維持管理する街路灯の電気料を補助しています。昨年、町内にある街路灯の現状把握を行い、本年3月に今後の街路灯整備計画を策定しました。計画区域内にある町所有の街路灯の維持管理について、町内会と合意が得られ、協定が締結された場合、町内会へ補助している電気料の補助率を50%から70%に引き上げることとしました。補助率引き上げによる不足分を予算計上しました。

生徒通学費補助

22万円

(担当:教育委員会ニセコ高校事務係)

町では、ニセコ高校へバスなどで通学する生徒に対して通学費の一部を補助しています。今年度、当初見込まれていた通学生徒（13人）以上に通学を希望する生徒（6人）が増えたため、その不足分を予算計上しました。

Hot News

My Town

▲体協野球部3、4番打者の保坂選手と鳥羽選手(右)

有島記念館で企画展と特別展

有島記念館では、七月十
八日から有島とスイス人女
性ティルダ・ヘックとの出
会いとその後の交流などを
中心に紹介した企画展と有
島と北海道との関わりを紹
介した特別展が開かれてい
ます。

前日のオープニングセレ
モニーでは、テープカット
が行われ、企画展、特別展
の開催を祝いました。引き
続き行われた「続カリブト
夜話③」では、飯田有島記



七月十五日、ニセコ町商
工会創立四十周年記念式典
が町民センターで行われま
した。
当日は、来賓、商工会員
百人あまりが出席し、四
十周年を祝いました。
昭和三十六年七月に百二

念館長がスイスで開かれた
有島武郎の特別展の様子な
どを参加者に報告しました。
この企画展は来年五月六
日まで、特別展は十月二十
日まで開催しています。
期間中、町民のみなさん
は入館無料です。ぜひご覧
ください。

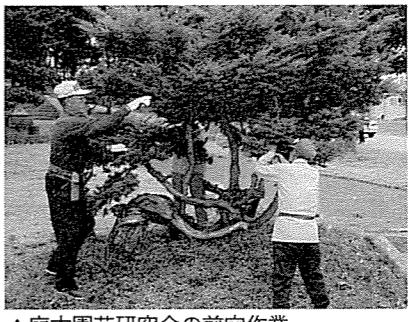
ニセコ町商工会創立四十周年

名の会員をもつて設立した
狩太町商工会(当時)。現在
は会員数も百七十六名に増
え、商工業の振興をはじめ、
綺羅街道の完成に向けて町
とともに中心的な役割を担
っています。

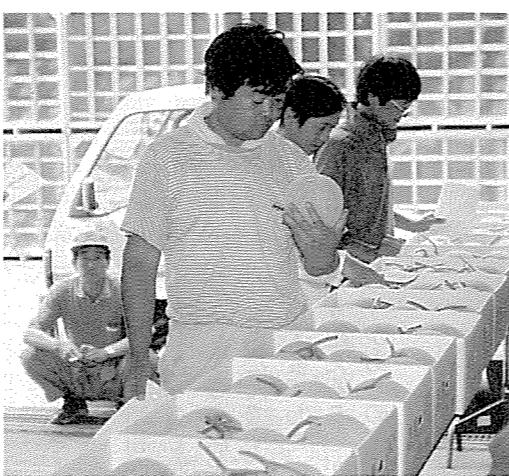


ボランティアありがとうございます

定作業を、同月十七日には、
本通長寿会(氣田健治会長)
のみなさんがサイレン坂や
桜ヶ丘公園周辺の花壇の草
取りなど行いました。みな
さんのボランティア活動が
地域を支えています。本当
にありがとうございます。



例年七月二十日に開催さ
れる戦没者追悼式を前に桜
ヶ丘公園内の美化を行つて
くれている団体があります。
七月九日には、庭木園芸
研究会(田中勲会長)のみな
さんが、公園内忠魂碑前と
役場周辺のオシコの木の剪



甘さ抜群メロンの初出荷

体育協会野球部(小松篤
実監督)が、第二十四回東

日本(二部)軟式野球後志
大会を制し、全道大会の出
場権を勝ち取りました。

七月十四日と十五日の二
日間にわたり、岩内町と共
和町で行われた後志大会に
は、後志管内から十七チー
ムが出場。決勝では仁木球
友に十対三と圧勝し、並み
居る強豪を抑えて優勝。

全道大会は、八月二十三
日から網走市で行われます。
ガンバレニセコ協会!

昇平さん(西山)からハウ
スで育ったメロン四十六ヶ
ースが出荷されました。
出荷されたメロンの品種
は、赤肉のルピアレッド。
十三度で出荷の基準を満
たす糖度もこの日のメロン
は平均十六度。
ハウスメロンの出荷は八
月上旬ごろまで、以後は露
地物に移り、九月まで甘い
メロンが市場に出回ります。

七月四日、ニセコメロン
の初出荷が行われました。

初出荷のこの日は、佐藤
洋一さん(小花井)と佐藤

川に親しむ体験学習

六月三十日から七月一日
までの二日間、教育委員会
主催の第二回少年ふるさと
教室が行われました。

今回は「川で遊ぼう」が

この教室のテーマ。
この教室には、抽選で選
ばれた小学五、六年生十人
が参加しました。

初日は、公民館で二個の
魚かごを作り、尻別川本流

にしかけました。夜はアン
ヌプリ見返り坂で、暗闇の

中で木の葉が風に揺れる音

や水の流れる音を聞き分け

ながら散歩するナイトハイ

クをし、ベンション旅の宿

吟溪に宿泊。

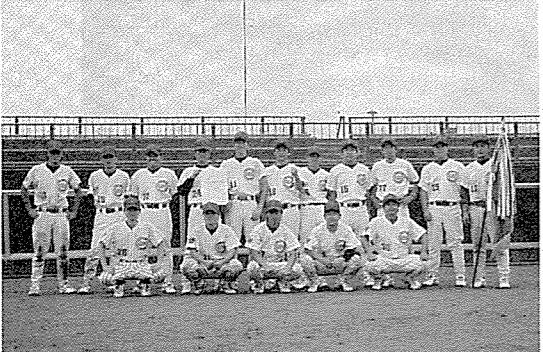
二日目、前日しかけた魚
かごを引き上げたところ、
うぐい二匹とカワガニ一尾
を捕まえ、その後カヌーで

▲「人形相手でも難しいですね」と参加者の大場和人さん(黒川)。

▲子育てではお父さんの協力が必要です



なお、この教室では北海
道知事の許可を得て、魚か
ごを設置しています。



体協野球部が後志大会制覇

体育協会野球部(小松篤
実監督)が、第二十四回東

日本(二部)軟式野球後志
大会を制し、全道大会の出
場権を勝ち取りました。

七月十四日と十五日の二
日間にわたり、岩内町と共
和町で行われた後志大会に
は、後志管内から十七チー
ムが出場。決勝では仁木球
友に十対三と圧勝し、並み
居る強豪を抑えて優勝。

全道大会は、八月二十三
日から網走市で行われます。
ガンバレニセコ協会!



川下りを楽しみました。

なお、この教室では北海
道知事の許可を得て、魚か
ごを設置しています。

入っています。

みんなのご意見をお寄せください

みなさんのが日ごろ感じてお寄せください。

いる、町への意見や疑問をお寄せください。

また、回答を必要としない「エッセイ」的なものもお待ちしています。

みんなに共通するような意見や話題は、ご本人の了解をいたいた後、この『私たちのひろば』で紹介する場合があります。希望される場合は匿名とします。

また、広報紙に掲載できなかつたお便りにも、お名前のある限り、返事を差し上げます。

これからもどうぞご利用ください。

『私の意見』の用紙は、切り取ってのり付けをする

と、そのまま郵便として利用できます。郵便料は町が負担しますので、切手などは貼らずに送ることができます。

窓口に用意しています（最近では広報ニセコ六月号に

用紙がない場合は、役場

窓口に用意しています（最

近では広報ニセコ六月号に

サークル紹介して、仲間を募ろう！

ここで仲間を募集しませんか。

掲載を希望される場合は

町民総合窓口課までご連絡ください。

☎44-2121 担当=福村・青木



私の思い出の一冊

②

「ペレのあたらしいふく」・「もりのこびとたち」
「おひさまのたまご」・「ラッセのにわで」
「ウッレと冬の森」 エルサ・ベスコフ 作
(ニセコ図書室にあります)

ほとんど本を読まず、外で遊んではかりだった私は、「子どものころの想い出の本は」と言われても思い当たりません。しかし、母になり子どもと一緒に読んだものの中にこのエルサ・ベスコフの本があります。

とても優しい色の線の美しい絵に魅せられ、またスウェーデンという北国で生活する作者への共感もあり、まだ言葉の良くわからない子とともにながめっていました。

自然の中の植物や虫、動物、そして妖精などが愛情深く描かれ、ニセコの自然に合わせることもしばしばでした。

「ペレのあたらしいふく」を読んだときは、自分の身の回りのことがこういう風にあればいいなあと思ったものです。

みなさんはどうお感じになられるでしょうか。お子さんと一緒にながめてみてはいかがですか (布施 ちあき)

図書アジャスト俱乐部
●問合せ/佐々木 静子 ☎58-3162

環境にやさしい活動がしたい！

グリーンアース・ニセコ

今月は、段ボール箱を使って生ごみを堆肥化する方法をご紹介します。これだと冬でも使えます。

用意するもの

段ボール箱（メロンの箱のようなふたのあるものが良い）・ピートモス・もみがら燐炭・温度計（百度）

進め方

①ピートモスと燐炭を6対4の割合で混合（25リットル一位）し、用意した段ボール箱の中に入れる。

②上記①の中に生ごみを入れ、よくかくはんする。生ごみを投入して1~2週間後、分解が進み、温度が40度位まで上がれば成功です。

③温度が上がり水分が蒸発するので、床や壁から少し離して置いてください。冬場は20度位の室温の所に設置。

④上手く分解が進み、温度が上がれば生ごみが、電気を使う事もなく、さらさらの状態になります。

札幌市でも市民に広く普及させるための取り組みを始めています。興味のある方はグリーンアースまでお問い合わせください。

●連絡先/松田 ☎44-2612

サークル紹介

サークルを紹介して、仲間を募ろう！

ここで仲間を募集しませんか。

掲載を希望される場合は

町民総合窓口課までご連絡ください。

☎44-2121 担当=福村・青木



私の思い出の一冊

②

「ペレのあたらしいふく」・「もりのこびとたち」
「おひさまのたまご」・「ラッセのにわで」
「ウッレと冬の森」 エルサ・ベスコフ 作
(ニセコ図書室にあります)

ほとんど本を読まず、外で遊んではかりだった私は、「子どものころの想い出の本は」と言われても思い当たりません。しかし、母になり子どもと一緒に読んだものの中にこのエルサ・ベスコフの本があります。

とても優しい色の線の美しい絵に魅せられ、またスウェーデンという北国で生活する作者への共感もあり、まだ言葉の良くわからない子とともにながめっていました。

自然の中の植物や虫、動物、そして妖精などが愛情深く描かれ、ニセコの自然に合わせることもしばしばでした。

「ペレのあたらしいふく」を読んだときは、自分の身の回りのことがこういう風にあればいいなあと思ったものです。

みなさんはどうお感じになられるでしょうか。お子さんと一緒にながめてみてはいかがですか (布施 ちあき)

図書アジャスト俱乐部
●問合せ/佐々木 静子 ☎58-3162

みんなのご意見をお寄せください

「綺羅乃湯にまちづくり広聴箱を設置

がります。「私の意見」と同様に町政に対する意見や疑問をお寄せください。

このまちづくり広聴箱は、

役場入口や公民館、町民セ

ンターのほか、新たにニセ

コ駅前温泉綺羅乃湯にも設

置しています。

なお、みなさんからお寄

せいただいた意見や疑問に

は一つひとつ回答しますの

で、住所、氏名の記入をお

願いします。

なお、みなさんからお寄

せいただいた意見や疑問に

は一つひとつ回答しますの

●診療受付時間／土曜：正午から午後5時
日曜・祝日：午前9時から午後5時

4日	土	曜	日	俱知安厚生病院(俱知安)	22-1141
5日	日	曜	日	羊蹄グリーン病院(京極)	41-2111
11日	土	曜	日	山本内科消化器医院(俱知安)	22-2151
12日	日	曜	日	俱知安厚生病院(俱知安)	22-1141
15日	盆	休	み	喜茂別厚生病院(喜茂別)	33-2225
18日	土	曜	日	俱知安厚生病院(俱知安)	22-1141
19日	日	曜	日	俱知安厚生病院(俱知安)	22-1141
25日	土	曜	日	西村外科胃腸科(俱知安)	22-3133
26日	日	曜	日	蘭越診療所(蘭越)	57-5424

平日の夜間当番病院

●診療受付時間／午後5時から午後7時

月	さとう内科医院	(俱知安)	22-6122
火	西村外科胃腸科	(俱知安)	22-3133
水	中川クリニック	(俱知安)	22-1707
木	植田整形外科	(俱知安)	22-1386
金	山本内科消化器医院	(俱知安)	22-2151

都合で病院が変更になる場合があります。
お出かけ前に確認してください。

入札結果を公表します

工事や委託業務、物品購入などの入札結果をお知らせします。
6月11日から7月10日までに行われた入札や随意契約は次のとおりです。

1. 一般廃棄物（廃ゴムタイヤ）処理委託業務
予定価格／1,008,000円 契約金額／1,008,000円
契約相手／(株)トマウェーブ
 2. 一般廃棄物最終処分場用地調査及び境界確定測量委託業務
予定価格／1,366,050円 契約金額／1,354,500円
契約相手／エム・ケー・コンサルタント(株)
 3. ニセコ町環境基本計画データベース（ホームページ）作成業務
予定価格／1,260,000円 契約金額／1,239,000円
契約相手／(有)コミュニティ研究所
 4. ニセコ町環境基本計画策定業務
予定価格／5,670,000円 契約金額／5,649,000円
契約相手／(有)コミュニティ研究所
 5. ニセコ野営場周辺管理委託業務
予定価格／1,449,000円 契約金額／1,417,500円
契約相手／協和総合管理(株)
 6. 町道一号線凍雪害防止事業道路改良工事
予定価格／38,850,000円 契約金額／38,325,000円
契約相手／志田建設(株)
 7. 平成13年度市街地区簡易水道配水管移設工事（綺羅街道）
予定価格／8,489,250円 契約金額／8,200,000円
契約相手／(株)酒井工務店
 8. 平成13年度中山間地域総合整備事業農業振興基本計画作成業務
予定価格／2,688,000円 落札価格／2,625,000円
契約相手／(株)ルーラルエンジニア
 9. 平成13年度基盤整備促進事業近藤地区近藤七線通第1工区（農道工）
予定価格／23,698,500円 落札価格／23,310,000円
契約相手／牧野工業(株)
 10. 不在者投票管理システム導入
予定価格／1,470,000円 落札価格／1,470,000円
契約相手／株北海道日情システムズ
 11. 人事給与システム借上
予定価格／7,045,500円 落札価格／6,919,500円
契約相手／(株)つうけん

募 集

北海道警察官採用試験

十名 警察官（女性・高卒）約一
十名

● 受験資格／昭和四十六年四月一日から昭和五十九年四月一日までに生まれたもので、学校教育法による大学等の卒業者以外の人

● 受付期間／八月八日から八月二十四日まで

● 第一次試験／九月二十三日（当日消印有効）

● 採用予定人員／十名

● 警察官（男性・高卒）約九

● 受験資格／昭和五十三年四月一日生まれの人

● 申込書の交付／俱知安警察署または本部、各警察署

● 問合せ／俱知安警察署警務課

● 採用予定数／約三十人

● 申込用紙の請求・問合せ／人事院北海道事務局

● 公〇一一一二四一一二四八

幕集

入國警備官採用試験

職員採用試験の案内

職種	学力	受験対象年齢	受付期間及び問合せ
一般事務職	高校卒業程度以上	初級／昭和55年4月2日から 同59年4月1日までに 生まれた人	平成13年8月10日(金)まで 後志町村会 俱知安町北1条東2丁目 ☎22-1111・内線4725
		中級／昭和52年4月2日から 同57年4月1日までに 生まれた人	または、ニセコ町 役場総務課総務係 富士見47☎44-2121
		上級／昭和49年4月2日から 同55年4月1日までに 生まれた人	

**後志管内町村職員を
募集します**

後志管内町村職員を
募集します

EKO

あなたにとってのニセコの顔ってどんな顔。『ニセコの顔フォトコンテスト』開催中です。自然、人物、暮らしのなかの日常風景など「これがニセコの顔だ」という被写体を撮影してご応募ください（詳しくは22ページをご覧ください）。

ニセコ町開基100年記念事業だよ

NHKのど自慢の出場者・観覧者を募集します

開基100年記念事業の一つとして、NHKのど自慢の公開録画をニセコ町で行います。

今回はゲストに、中村美律子さんと神野美伽さんをお招きし
予選会を通過したアマチュア歌手20組のみなさんと一緒に楽し
くステージを作り上げたいと思います。

出場または観覧をご希望の方は下記の方法でお申し込みください。町民みなさんのたくさんの応募をお願いします。

The logo features the letters 'NHK' in a stylized font inside three circles at the top. Below them, the words 'のビ' and '白夜' are written in a large, bold, blocky font. A small musical note is positioned between 'ビ' and '白夜'. To the right, there is a cartoon illustration of a bird wearing glasses and a bow tie, perched on a small stand.

【出場するには】
予選会出場者二百五十組を募集します。

応募資格／十五歳以上のアマチュア（中学生を除く）の人

応募方法／官製往復ハガキに次の事項を明記のうえ、申込みください。

予選会日時／九月二十二日(土)

予選会会場／ニセコ町総合体育館

（往信面裏側）・住所、氏名、年
令、性別、職業、電話番号

・歌唱曲目（オリジナル歌手名
も記入）、その曲を選んだ理由

・民謡の場合は尺八の長さ

（返信面表側）・申込者の郵便
番号、住所氏名

宛先／〒060-3703 NHK札幌放

【観覧するには】観覧は無料ですが、入場整理券が必要です。

応募方法／官製往復ハガキに次の事項を明記のうえ、申込みください。

（往信面裏側）

・ 住所、氏名、電話番号

（返信面表側）

・ 申込者の郵便番号、住所、氏名

宛先／〒060-8703 NHK札幌放送局「のど自慢・観覧」係

※一枚の往復ハガキで一名様の入場整理券となります。

【申込締切（出場・観覧とともに）】
九月三日（月）必着

※出場・観覧とも応募多数の場合は抽選です。抽選結果は九月中旬ごろお知らせの予定

宿 告 /

〒060-8703 NHK札幌放送局
「のど自慢・出場または観覧」係



神野美伽さん

問合せ／テレホンサービス ☎011-218-5321 (24時間)
NHK札幌放送局 ☎011-232-4040 (平日10:00～18:00)
役場総務課開基100年事業推進係 ☎44-2121 担当=花輪

「私の好きな日本の農村」 フォトコンテスト開催中

町長の主な動静

- 6月の主なもの ■
- 1日 町内・小樽市
 - ・綺羅乃湯オープンテープカット式(町内)
 - ・小樽土木現業所、小樽開発建設部に地域の懸案事項について要望(小樽市)
 - ・マキノ町商工会職員と懇談(町内)
 - ・綺羅街道推進協議会総会に出席(町内)
 - 2日 町内
 - ・ヘリコプター遊覧飛行会場視察
 - 4日 札幌市・町内
 - ・道建設部、道路公団北海道支社、北海道開発局に地域の懸案事項について要望(札幌市)
 - ・葬儀参列(町内)
 - 5日 札幌市
 - ・北海道生涯学習審議会に出席
 - 6日 東京都
 - ・国土交通省、道路公団、鉄道建設公団に地域の懸案事項について要望
 - 7日 町内
 - ・生涯学習講演会
 - ・おはんです町長室
 - 8日 町内
 - ・図書ボランティア団体と懇談
 - 9日 町内
 - ・近藤小学校運動会
 - ・バリアフリーアドベンチャー開会式に出席
 - 10日 町内
 - ・ニセコ小学校運動会
 - ・宮田小学校運動会
 - ・昆布小学校運動会
 - 11日 東京都
 - ・社会教育研究所社会教育主事研修に出講
 - ・東京大学大学院に出講
 - 12日 東京都・千葉県
 - ・東洋経済取材対応(東京都)
 - ・東京理科大学出講(千葉県)
 - 13日 町内
 - ・春季消防演習
 - ・中小企業家同友会地方研修に出講
 - 14日 倶知安町・町内
 - ・開発局俱知安道路事業所に街路灯整備について要望(俱知安町)
 - ・交通安全協会総会(町内)
 - ・入札(町内)
 - ・埼玉県秩父郡町会視察対応(町内)
 - ・職員互助会新緑会(町内)

福祉のメモ(国民健康保険のお知らせ)

北海道老人医療給付事業の受給資格要件が拡大されました

65歳から一定の要件に該当すると医療費の自己負担額が軽減される制度があります。

これまで子どもがいる場合、18歳以上の別居する既婚の女子に限りましたが、男女、既婚未婚を問わず6か月以上別居しており、子の所得が表の所得要件を満たしていれば該当します。

ただし、この北海道老人医療給付事業は、65歳以上68歳未満の人で、次のいずれにも該当することが必要です。

担当=芳賀・栗林

クリーンステーション

犬を飼うこと

最近、ニセコ町でも犬を飼う家庭が増えています。

鎖につないだまま、檻に入れたままで散歩をさせていないご家庭はありませんか?

犬もストレスがたまるとよく吠えてご近所に迷惑をかけたり、病気になります。犬にも愛情を持つて接することが大切です。あなたの家庭は大丈夫?(もちろん、散歩の時には綱をつけてください)

花火のマナー

夏のささやかな楽しみ「花火」。町内でもあちらこちらで短い夏を楽しんでいます。終わった後、燃え残りのごみを回収していますか?

打ち上げ花火を文字通り「打ち上げたま」ということもあるようです。燃え残りをそのままにすると、ごみが散乱するだけでなく火災の原因になります。

「夏の夜の花火終わればごみ回収」
ご協力をお願いします。

●問合せ/企画環境課環境衛生係

☎44-2121

担当=千葉・加藤・渡邊

所得要件(金額を超えないこと)

扶養親族等の数	別居する子の所得金額	被保険者・被扶養者の所得金額
0人	6,287千円	1,595千円
1人	6,536千円	1,975千円
2人	6,749千円	2,355千円
3人	6,962千円	2,735千円
4人	7,175千円	3,115千円
5人	7,388千円	3,495千円

※扶養親族等が5人を超える場合は、その超える人1人につき、子については21万3千円、被保険者については38万円を計算した額。

担当=芳賀・栗林

- テーマ/農村風景、自然、生き物、生活模様、伝統文化など心豊かなふるさとの暮らし
- 応募規定/①作品の裏面に住所、氏名(ふりがな)、年齢、電話番号、撮影年月日を記した用紙を貼付する。
- ②作品は未発表又は発表予定のないもの。何点でも応募可。
- 写真とサイズ/四切りまたはワイド四切り、カラープリント、単写真のみ。
- 応募期日/十二月二十一日まで(当日消印有効)
- 申込締切/八月二十五日
- 参加料/町民のみ大人一千円、小・中学生五百円、親子組千円
- 会場/町陸上競技場
- 午前九時開会式
- 期日/九月十五日(土)
- 場所/町陸上競技場
- 時間/開会式午前八時四十分から

- 担当/松澤・坂本・佐野
- 日時/九月十四日(金)午後六時三十分から
- 会場/町民センター
- 問い合わせ/スポーツにに関するお問い合わせは、総合体育館へ
- 演説もあります。
- 今回の大会には、元オリエンピック選手の増田明美さんも参加します。
- 日時/九月十四日(金)午後六時三十分から
- 会場/町民センター
- 問い合わせ/(社)農村環境整備センター/フォトコンテスト係
- トヨタ 東京都港区芝四一
十六一四
八四・四五二一
八〇三・五四
- 応募期日/十二月二十一日まで(当日消印有効)
- 賞/金賞一点(賞状・副賞二十万円)、銀賞一点(賞状・副賞十万円)、銅賞二点(賞状・副賞五万円)
- ほか入選五十点

町営住宅に空き室がありません情報

8月は公募する団地がありません

問合せ/建設課建築管理係 ☎44-2121 担当=馬渕・齊藤・鶴間

発売期間 8月3日(金)~

抽選は 8月14日(火)

3月内 一等・前後賞合わせて

「ニセコの水調査」に参加しませんか

自分が住んでいるまちのことって、実はよく知らないね。こんな疑問がスタートです。

ニセコの自然を自分の脚で歩き、調べ、再発見する。こんな調査と一緒にやってみませんか?

広報ニセコ7月号(1~6ページ)で紹介した「まちを知る」第2回目の調査を下記のとおり行います。

今回のテーマは「ニセコの水」です。町内を流れている川や私たちの飲み水の水源を中心に、実際にその場へ行って調べます。調べた結果を大きな地図に記入し、発見したことを話し合い、守るべき自然などを考えます。

●期日/8月9日(土)午前9時~ 小雨決行。
強雨の場合は翌10日に実施

●集合場所/町民センター集合

※事前申込みは不要、参加費は無料です。

※汚れてもよい服装でお越しください。カメラをお持ちの方はご持参ください。

●問合せ/役場企画環境課環境衛生係 ☎44-2121 担当=加藤・渡邊

- 第十一回小学生陸上競技大会を開催します
- 期日/九月五日(水)
- 場所/町陸上競技場
- 午前九時開会式
- 期日/九月十五日(土)
- 場所/町陸上競技場
- 時間/開会式午前八時四十分から

8月は
北方領土返還要求強調月間です

重点期間/8月1日~8月31日

北方領土四島返還スローガン

「新世紀 日の英知で 四島返還」

「にっぽん愉快家族」の公開録画

タレントのコロッケさんと歌のゲストを迎える、モノマネ芸や歌を通して作り上げる楽しいステージショード

●日時/9月23日(日) 開場 午後5時
開演 午後6時

- 会場/ニセコ町総合体育館
- 観覧申込方法/官製往復ハガキの往信面裏側に住所氏名、電話番号・返信面表側に申込者の郵便番号、住所氏名を記入し、NHK札幌放送局に送付してください。
- 宛先/〒060-8703 NHK札幌放送局
「愉快家族」係【9月3日(月)必着】
- 問合せ/テレホンサービス ☎011-218-5311 (24時間)
または、役場総務課開基100年事業推進係へ ☎44-2121 担当=花輪

町長室からの手紙

II 町長室日記 II

私は、ほぼ毎朝、職員向けの「町長室日記」という手紙を書いています。手紙と言ふと少し大きめでメモのようなものです。二セコ町では事務系の全職員にコンピューター端末を配置し、全てがLANというネットワークで結ばれています。このLANを利用すると「町長室日記」が電子メールで瞬時に全職員に配信されます。

ニセコ町のまちづくりの基本原則の一つは「情報共有」です。情報共有とは、単に求められた情報をお知らせすればよいと言ふではありません。町が保有する情報は本来住民のものです。そこで、行政のいろいろな活動は、自治体経営の主体である住民に絶えず分かりやすく説明され、かつその内容について双方で議論ができることが必要です。これが、請求による情報公開から一歩進んだ情報共有の考え方です。

これは、住民と行政の間だけではなく、役場内部の職員間や私と職員の間でも重要なことです。この役場内部の情報共有の一助になることを願つて平成九年の秋から、この町長室日記の配信を開始し、この七月末で七二〇号を超えるました。第一回目の日記には次のように書いております。

『職員の皆様 毎日のお仕事大変ご苦労様です。私は、仕事を進める上で、報告・連絡・相談(いわゆる「ぼうれんそう」)が極めて大事なことであります。それによつて各課の仕事の内容や問題点、悩みなど、つま

りいろいろな情報を共有し、お互いを尊重しながら論議し、るべき結論を見いだすことが重要だと考えております。日常の仕事中で、いろいろなトラブルや行き違いがありますが、それらの原因の大半は、お互いに別な認識をしていることからの誤解が極めて多いと感じます。課や係、個人間でお互いを尊重しつつ、情報に対する共通認識を深めることが必要です。このことは、役場と町民の皆様との間においても重要なことであり、そう言った意味から「まちづくり町民講座」「さまざまな説明会」などを行つてゐるわけです。そして、この情報の共有化は、私と職員の皆様の間におりても当然重要なことです。今以上に、私の行動や考え方を理解いただければよろしいでしょうか。

この町長室日記は、役場内だけの非公式なもので、積極的に町民の皆様にお知らせしているものではありません。しかし職場内でも、こうした手法などを通して、「情報共有」というニセコ町のまちづくりの基本原則が徹底されるよう努力をしているところです。

二セコ町長 逢坂誠二

りいろいろな情報を共有し、お互いを尊重しながら論議し、るべき結論を見いだすことが重要だと考えております。日常の仕事中で、いろいろなトラブルや行き違いがありますが、それらの原因の大半は、お互

いが別な認識をしていることからの誤解が極めて多いと感じます。課や係、個人間でお互いを尊重しつつ、情報に対する共通認識を深めることが必要です。このことは、

役場と町民の皆様との間においても重要なことであり、そう言った意味から「ま

ちづくり町民講座」「さまざまな説明会」などを行つてゐるわけです。そして、この情報の共有化は、私と職員の皆様の間におりても当然重要なことです。今以上に、私の行動や考え方を理解いただければよろしいでしょうか。

この町長室日記は、役場内だけの非公式なもので、積極的に町民の皆様にお知らせしているものではありません。しかし職場

内でも、こうした手法などを通して、「情報共有」というニセコ町のまちづくりの基本原則が徹底されるよう努力をしているところです。

二セコ町長 逢坂誠二

こみゅにてー

●こんなちは赤ちゃん

中央4	三浦 崇良くん (伸崇さん=理奈さん)	6月12日
望羊団地	有路 珠那ちゃん (雅親さん=明子さん)	6月14日
元町親交会	松岡 有咲ちゃん (智則さん=穂子さん)	6月19日
中央4	白神あさひちゃん (和彦さん=知美さん)	6月20日
本通7	佐竹竜二郎くん (正光さん=良栄さん)	6月28日
新有島団地	大場 蒼太くん (貴弘さん=靖子さん)	7月4日

7日 9日	1日	21日 22日	20日	21日 22日	22日	23日	24日	25日	26日	27日	28日	29日	30日	31日
第25回道民芸術祭・地方祭・第十七回後志盆栽展	寿大学七月学習会	ニセコ山系クリーン作戦	ニセコ町商工会四十周年記念式典	有島記念館企画展・特別展オーブ	ニンゲゼレモニ	戦没者追悼式	親子で過ごすアウトドア体験	第七回ニセコ町農業委員会総会	ニセコ町家畜共進会	第六回ニセコ町議会臨時会	第五十二回まちづくり町民講座	ニセコ町商工会四十周年記念式典	有島青少年公募絵画展表彰式	第二十五回道民芸術祭・地方祭・第十七回後志盆栽展
口座振替をご利用の場合は、納期限までに残高の確認をお願いします。	問合せ／税務課	44-2121	7月 9日	1日	21日 22日	20日	21日 22日	22日	23日	24日	25日	26日	27日	28日
問合せ／税務課	44-2121	7月 9日	1日	21日 22日	20日	21日 22日	22日	23日	24日	25日	26日	27日	28日	29日

●善意に感謝します

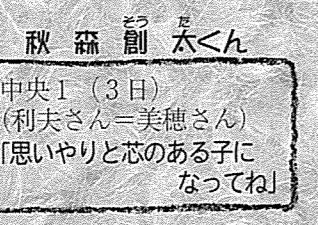
●ニセコ町受付分 兵庫県 日本たばこ産業株式会社特機事業部 様	スタンド灰皿4台 (公共施設で活用してください)
ニセコ親交会	大道 政信 様
●社会福祉協議会受付分 しらかば	金100,000円 (父が生前お世話になったお礼)
しらかば	中居 松雄 様
匿 名	金30,000円 (母が生前お世話になったお礼)
●ニセコ福祉会受付分 京極町	金3,000円 (父が生前お世話になったお礼)
相馬 伊藤 孝三さん (満73歳)	金100,000円 (父が生前ニセコハイツでお世話になったお礼)

一歳の写真

3月生まれ



秋森創太くん
中央1 (3日)
(利夫さん=美穂さん)
「思いやりと芯のある子になつてね」



山本祥平くん
中央7 (16日)
(圭介さん=里香さん)
「優しく強い子に育つてください」

今月の納税

8月は
国民健康保険税 第2期
の納期です
納期限は27日(月)

口座振替をご利用の場合は、納期限までに残高の確認をお願いします。

問合せ／税務課 44-2121

介護保険の納期です

今月27日(月)は
介護保険料 第2期

の納期です。普通徴収該当者の人はお手持ちの納付書で納めてください。

問合せ／保健福祉課福祉係 44-2121

**またまたやります
ニセコの顔フォトコンテスト2001**

自然、人物など思い思いの『ニセコの顔』を使いつりカメラでとらえて応募してください。

応募対象／町内にお住いの人
(子どもから大人まで年齢は問いません)

応募方法／カメラは役場で配布します(先着200人)

募集期間／平成13年9月10日まで

問合せ／ニセコの顔フォトコンテスト実行委員会
事務局 役場町民総合窓口課内
担当＝青木・福村・福田 44-2121

健康づくりだより

保健福祉課
健康づくり係
44-2121

青木保健婦

子どもの肥満が急増中

また、大人になる前に小児成人病(生活習慣病)になる確率も高く、「肥満は万病の元」というのは子どもも大人も同じなのです。

子どもがつくりだす大人がつくりだす

大人がよく動き回り、子どもはよく動き回り、大人も同じなのです。

增加に拍車をかけています。
子どもの肥満は、大人の誤った認識も大きく影響します。
過保護型「どんどん食べ」と勧める
・無頃着型「食事内容に関心なし。インスタント食品、コンビニ弁当は日常茶飯事。
・運動不足型「お休みは家でゴロゴロ。外出は車でドライブ。
みなさんはお子さんとど

のように接しているでしょうか。
家族全体の生活習慣を見直すことが必要です。肥満は運動不足と過食が原因です。親の食生活が不規則で、しかも運動嫌いだと子どもだけがスリムに育つことは難しいのです。
まず、わが家の食生活をチェックして、栄養が偏つていなか、また食べ過ぎていないかをチェックしてください。

子どもは大人と違つて心も体も成長途上です。無理なダイエットは、成長を阻害してしまいます。また、肥満は体质とも関係していますので、あせらず、気長に、バランスの良い生活習慣を身につけていくことが大切なのです。

「二本立て」で対策は食事と運動の二本立て

家族全体の生活習慣を見直すことが必要です。肥満は運動不足と過食が原因です。親の食生活が不規則で、しかも運動嫌いだと子どもだけがスリムに育つことは難しいのです。
まず、わが家の食生活をチェックして、栄養が偏つていなか、また食べ過ぎていないかをチェックしてください。

あのころのニセコ

狩太商業共同組合

今年、ニセコ町商工会が設立されてから40年が経ちました。この写真はその前身ともいえる狩太商業組合の写真です。

もともとは昭和8年に狩太商業共同組合が設立されたのがはじまりで、当時は、経済の不振、冷害凶作が続き、狩太村の商業も不振でした。しかし、狩太村の商業者の先人たちは、この不振から何とかして脱しようと団結したのです。みんなで協力して商業の効率化を図るために、共同施設の設置、共同仕入れ、保管、運搬、金融などの事業を行いました。

戦後、自由経済時代に入ったため、狩太商業組合に改組して共同仕入れ、倉庫保管、魚菜卸売市場、精米事業、小運搬、金融、組合員の事業に対する調査研究などの数多くの仕事をするようになりました。この写真は、共同の施設として建てられた魚菜卸売市場の前で、何かの記念に撮影されたものでしょうね。

この狩太商業組合は、自由経済が進むにつれ、個々の組合員が直接、卸問屋との商品取引や運搬などを行うようになり、組合の役割も大きく変化。一方、組合を存続するために事業などの見直しが望まれましたが、時代の流れもあり、昭和34年1月に解散しました。



広報広聴係では、町の昔を知ることのできる写真や資料を募集しています。お持ちの人はぜひお貸しください。

町民総合窓口課広報広聴係（電話44-2121内線151）



TO THE WORLD

ニセコ町のホームページのアドレス
<http://www.town.niseko.hokkaido.jp>

FOR THE WORLD

表紙の写真は僕も私も応募するよ
ニセコの顔フォトコンテスト

広報ニセコ 8月号
平成13年8月1日発行 第473号
編集二七コ町役場町民総合窓口課
〒048-1595 北海道虻田郡ニセコ町
字富士見47番地
TEL 0136-44-2121
FAX 0136-44-3500

「たばこの吸い殻はきっと
ごみと扱っていないんだね
取材先で印象に残った一言。
そんな矢先、先日隣町から
の帰路途中で、前を走る車
の運転席から先端が赤く燃
えているたばこの殻ポイ。そ
の車には、灰皿が無いのだ
ろうが。捨てた人が自家前
で同じことをされたとき、
その人はどう思うのだろう。
（ア）

先日、出張で九州へ行つ
たときのことです。その移
動の途中で諫早湾を列車の
窓から眺めて、ふと感じた
ことがあります。そこは千
葉県の漁業被害が、今問わ
れている地域です。地域住民
が本当に必要な公共事業と
は何が、今どれくらいの人
が生活に影響がでているの
だろう、との地をみて、
あらためて考えさせられま
した。（カ）

編集後記



人の動き

人口 4,524人
(前月比+1)

男 2,194人
(前月比-3)

女 2,330人
(前月比+4)

世帯数 1,847世帯
(前月比+2)

【平成13年6月末日現在住民基本台帳人口（）内は前月との比較】